

He senn ich deheem · Mundartliche Gedichte

Von Willy Neußer

Am Bercheme Fahr

De Wenk strööf dorch et Pappelloof
un sprenkelt dausend Sonnefleck.
De Möcke danzen Hoof an Hoof,
en Merl hack Schneck en de Heck.

Et blänkich Wasse schwabbelt jäng
lans Steen un Böötche, well nohm Rhing.
En Koh, hüür, trööt. Un Jlockekläng.
Em dürne Jrasstöck spelle Kning.

De Hannes, Kapp deef op de Naas,
am Fährhuus esse ennjenick.
E Päärche, henge weck em Jraas,
hält Hängche un vejooß de Zick.

He es e Stöckche Herrjottswelt
von Iewichkeet zo Iewichkeet.
Wer heh sich att ens stell vehällt
met oppem Häzz, es jood jeleet.

Wenk — Wind
strööf — streift
loof — Laub
Merl — Amsel

jeleet — geleitet

An de Heembachquell

Luur, deef do onge!
Fissele, rissele, quissele,
lans Würzelche un Klömpche,
met Sandkörnche jeschibbelt.
Onge Loof, Stöckelche, jröne Blättche.
Bletzige Fäddemche, jeknöddelt, jesplesse.
E Kühlche heh, e Pöhlche doh.
Wedde fott.

Handbreit em Moos, dorch de Mutt.
Kalt jetz un *strack* ene Strohl.
Ne zwätte,
de drette dozoh.
Ne Brocke Quarz:

övveret Jeseech em jeloofe.
Gluckgluck, gluckgluck,
öm en Eechewurzel.
Noch mieh Jesiefs von beeze Segge.
Et irtschemohl en de Sonn,
dröm ahnjehahle:
kann janz sich drenn sehn.

Nu fott ävve, jetz senn ich
de Heembacha.
Halt mich net op,
de Leyeweihе moß voll.

strack — gerade

Jesiefs — Rinnale
beeze — beiden

Johd'er met nohm Ravensberch?

Johd'er met nohm Ravensberch
bei däm schüüne Wedde?
Pette, Jössep, Kättche, Märch,
donn us jet veträdde.

Jom'me iersch de Jass erop
lans Berkhäusesch Schüür,
dorch de Wisse dat Pädcche?
Am Kraadepöölche es en Bank.
Sätz üch jett.

Luur ens, schwazz voll Kühlingsköpp!
Un doh, en dem Struch,
E Vuhelsness! ——
Nu kott wegge!

Johd'er met nom Ravensberch
bei däm schüüne Wedde?
Pette, Jössep, Kättche, Märch,
donn us jett veträdde.

Wat stonn heh staatse Berke
am Sonneberch en däm Mudd.
Ich jlöv, die heh, Kättche,
kriss de fürene Maiboom
an de Jevvel jestallt nächs Johr. ——

Es dat e Fussloch dohengen?
Och näh, doh liejen Kningsköttele. ——
Heh!

Johd'er met nohm Ravensberch
bei dem schüüne Wedde?
Pette, Jössep, Kättche, Märch,
dann us jet veträdde.

Domme es deng Täschemetz,
ich well me ne Fuhlboom schnegge.
Märch, wells de ne Faarn hann,
do kanns de de Möcke met jaage.
E Käuedche! Dat fangen ich de!
Von däm Fell kriss de ne Muff.
Komm wegge, du Jeck,
dat schmieß dich jlich met Dännemöpsje.

Johd'er met nohm Ravensberch,
bei dem schüüne Wedde?
Pette, Jössep, Kättche, Märch,
dann us jet veträdde.

Doh es joh dä Steen.
Wat es der jruuß un deck!
Un bahl esu jlatt wie e Schüürendenn. —
Mann, heh es ävve ne deefe Basch.
Wemme dat denk,
dat heh e Kerchelche stonnt
un eene jewonnt hät Somme un Winte, en hondet Johr!
Ävve onge de Böhm es et och wie en eene Kerech. —
Stell! De Kuckuck löck!
Zehn-, elef-, zwöllemohl. Dann lävve me lang!
Wat ruusch doh, Jüpp?
Huh, ich senn bang!
Un wat dat düste witt. ——
Komm, Kónk, bruchs keen Angs ze hann,
ich nämmen dich en de Ärm.
Och e Bützje? Luuet ens fott, ihr drei.

Johd'er met nohm Ravensberch
bei dem schüüne Wedde?
Pette, Jössep, Kättche, Märch,
dann us jet veträdde.

Märch — Maria
Schüür — Scheune
Kraadepöölche — kl. Gewässer mit
Kröten
Kühlingsköpp — Kaulquappen

Jevvel — Giebel
Kningsköttele — Kot der Karnickel

Domme — tu mir, gib mir
Faarn — Farn
Käuedche — Eichhörnchen
Dännemöpsje — Kiefernzapfen
Schüürendenn — Scheunenboden

Ne Fifold

Wat hank, met jeknickte sechs Jröötebeen,
dann doh en de Eck für dem Dörpelsteen?
E Blatt, janz verschlesse vom Hervs zevüür?
Jebläderte Färv von de Ovverdüür?

Nä, súch, doh senn Strich joh, ne helle Tupp,
un Rebbe noh Mooß, ne Boogekupp!
Dat es jar ke Hölzje, dat es e Liev,
ne Kopp vürre dran un zwei Ooge pief,
un fäddemchesdönn stonn zwei Föhle dropp,
die fädderen hörsch at ens av, ens op.
En Uhrfäddezong es zum Schnööse praat.

De setz seche heh, weil op Sonn hä waat.

Met Zedderen, luur ens, jetzt pompe stief
voll Luff sich de Rührche bes deev en't Liev.
Nu stippe sich huh, deht ne Stelzeschrett,
un noch eene, wegge, du jlöövs et net:
hä well en de Sonn, op de wärme Kant.
Su schögglete huh sich elans de Rand.

Jetz mosse sich räste un hutsch wie duut
em Sonnejebetz wie en Kösch von Bruut.

Nu luur! Ich senn platt! Doh, jetzt klappe op!
Wat Färve! Wat blänke! Un Sammet drop!
Su kollschwazz un wieß un säusblootruut!
E Pälzje om Rögge, un jröön de Schnuut!

Un op klappe, zoh wedde. Op. Un súch!
Deht huhhoppe, faldere, zack, un flüch
nohm Jaade un danz öm de Quätscheboom
un dervelt erav op en Kettebloom.
De Rössel jestipp en de Blöötesaff
vier-, fönnefmoohl, un noch ens, für neue Kraff.

Dann fottjeschnöcks, huh, en de Sonn, de Wönk
un net mieh ze sehn es dat Sommekónk,
dä Fifold, em Böoch heesche „Admiral“.
Mich freut, datte bonk es, mir es ejal
de Name. Un sühsderen fern un noh,
dann loß drjesaht senn: de Mai es doh!

Jrööte — Gräten
Dörpel — Türschwelle
Ovverdüür — Oberteil der zweiteiligen
Haustür

pief — starr glänzend
hörsch — leise, vorsichtig
schnööse — naschen

schöggle — schaukelnd bewegen
hutsch — hocken
Kösch — Kruste

Schnuut — Mund

Kettebloom — Löwenzahnblüte
Wönk — Wind

Uss Zoort Löck · Mundartliche Geschichten

Von Willy Neußer

Ohm Kohned

Jong, wat trook et von Mengde schwazz erahn, äs wenn et Wöllef
hätt kotze welle.

Et wor de ävve och en Luff jewärs de janze Daach, schwööl un
möllechich, et wor eenem janz benäud em Kopp.

Un nuh wor op eemohl de Sonn fott, un de Mösche quengelten sich
onger et Schüürendaach en de Retze, de Katz vertrook sich onge de
Ovve, de Hohnde dauten sich jäjenseggich de Leeder erop, un de
Pircheleboom nävverem Schopp leeht de Bläade hange für Hetz un
weil kee Lüffje jink. De Königde worn jrad esu zerwersch wie de
Ahle.

Dem Ohm Kohned leev de Schweiß de Stiern un de Nacken erav,
wiehe met de Schörreskaar voll Knolleblaadere noch jrad em
Drüüjen erennkoohm. Hä luurt jäng noch noh, ov de Schaaf jood
op de Poerz wor un de Lade örndlisch enjekrämp, un jrad, wie e
erennkoohm, schmess de irtschte Weddewönk ene Hoof Stöpp
hengerem en de Stovv.

„Datt jitt e jehüürich Wedde“, meente füret Jriet, „jood, dat ech et
Foode für denoh un mornmorje noch erenn hann braht“.

Hä satz sich henge de Desch un nohm de Kleenste, et Minche un de
Schäng, op de Schuuß. Et Lisa un et Drautche hutschden met
ahnjetrockene Been op de Bank, et Annche koohm jrad de Trapp
erav jehöpp, de Will wor met Zang un Schruuveziehe am piddele, et
jong Jriet hatt e Körvje Erpel vüür sich op de Erd stonn un e
Emmeche met Wasse un wor am schälle. Nur de Jakob wor noch net
deheim, der wor et zwätte Johr en de Liehr un hatt irtsch öm sechs
Uhr Fierovend.

Et wird esu stechendüste, dat et ahl Jriet de Steenollichslamp von
de Wand nohm. Et stooch se ävve net ahn, et scheck et Annche flöck
de Kerz holle, die neu, von Kävve die.

Nävverem Kröcks en de Eck hing och ene Krockwösch. Et nohm e
Strüüßche Kröckche un laaht se nävve de Kerz.

Op eenmohl klatsch et wie met Emmere ahn de Fenstere, et bletz
emme mieh, et rappelt, dat mer et ongerem Hengersch foHLT. Et ahl
Jriet fing ahn de Ruusekranz ze bädde, de Kohned un de Königde
bäd'ten met, et jong Jriet hat opjehuurt Erpel ze schälle.

De Kerzeflamm schöddelt sich un krömmp sich, wenn de Wönk lans
de Jevvel dauht. Et kraach e paarmol jehüürich, ävve „et mirschte
trick op Luhme ahn“, säht de Ohm.

Kohned — Konrad

möllechich — trüb, *benäud* — benommen

quengele — drängen

Pirchele — Pfirsich

zerwersch — quer (Zwerchfell!)

jäng — eilig Schaaf — Riegel

Steenollich — Steinöl, Petroleum

Kävve — Kevelaer

Krockwösch — Krautwisch, Feldblumenstrauß, der gesegnet wurde als
Feuerschutz

Jevvel — Giebel

Noh ener vierdel Stond leeht et Bletze noh, me huurt et nur op de Bösch ahn noch jett knorze.

Et Jriet maht de Fenstere hengewedde op, mer konnt bahl net öhdeme. Dat däht jood, dat et jett köhl erentrook.

De Ohm stonnt op, jink an de Hooke, wore seng Täscheuhr em joode Kammesohl hatt, trook se eruus un säht: „Fönnef op halve sechs. Et es noch ze fröh für ze foodere. Kott, Königde, ech donn üch noch jett vezälle, bes et ophiürt ze siefe.“

„Au joh, Ohm Kohned! Doht noch ens vezälle, wiere en de Fuuhr jeläje hatt!“ Un jlich bäddelten se all dorjeneen. „Es jood, Königde, ävve irtsch donn ech me de Pief stoppe, ech hann richtije Schlebzäng. — Will, holl at ens en Fimp!“

Dat däht der, un hollt och die lang Pief vom Hooke un de Tabaksböggel, un stopp en Hand voll Strangtabak en de jruuße, jeblöömte postelinge Piefekopp un heel dem Ohm de Fimp drop. En fönnef-, sechsmohl trooke, daut mem Domme de Jloot deefe un klapp de Piefedeckel zo.

Dä Quallem roch schärp un sööß, un e Deel dovon trook dorech de Kerzeflamm, die noch emme ahn wor.

Nuh dorf de Schäng se uusbloose.

„Jetz modde ävve vezälle“, eggelt et Drautche, un de Moode, et ahl Jriet, schöddelt mem Kopp un laach.

Dat Stöckelche hattense doch mennestens at en hallev dotzendmohl jehuurt. Ävve alles wat räch wor, de Ohm konnt et och vezälle, dat mer et net leed wurd. Doh soch me de Bletz en de Stovv erenjöcke un konnt mem Kopp drahn stuusse, su konnte de Wolleke met de Häng en et Jehööch wäaje!

Hä trook noch ens ahn de Pief un fing ahn:

„Dat wor nöngunnöngsich, wie de Schäng op de Welt wor komme. Un von däm Matthesdaach ahn hatt et et janze Fröhjohr su jood wie nöx mieh jerähnt bes op e paar Schürche Ängs Arell. Et Kohrn schoß net richtich en de Hüh, et Heu joov bloos eene Kodde, wore söns zwei stonnten, me kräach de Erpel net örndlich jehööv, su hatt wor de Erd, un de mierschte Löck em Dörrep haaten op Johannesdaach kenne Droppe Wasse mieh em Pötz un mohten et emmerewies heh bei uus ode bei e paar andere holle jonn. Sujaar de Werthsbaach wor ratsch drüh, un die vell Veahatten, mohten e paarmohl den Daach met de Addelskaar noh de Aache fahre.

Mer hatten at düchtich jebädd öm Rähn, mer worn all met de Prossejohne jejange, ävve jenotz hatt et nöx.

Jozecks däht de Pastuur füürschlaage, mer söhlen nohm Juddes Thaddäjes jonn. Wer ävvens kruffe konnt, jink met, vier Stond hin, vier Stond herr. Un wat worn doh Löck en Heestebacherott!

Drei Daach späade, op Henderich, joov et richtichewäch et irtschte Jewedde un en jehüürije Schuur Rähn, un all laachdense wedde em Dörrep, un de Pastuur säht: „Na seht ihr, was das Beten hilft, nun vergeßt auch das Danken nicht!“

De Pänz tratschten met de bläcke Fööß en de Pöölche eröm, un die Ahle hätten et et leevs och jedonn.

Kammesohl — Rock

Schlebzäng — Zähne, die sich stumpf anfühlen, als habe man Schlehbeeren gegessen

postelinge — aus Porzellan Fimp — Fidibus

eggele — eklig, unmutig sein

Jehöösch — Wohnung wäaje — bewegen

Mathias, 24. Februar

Kodde — Kotten, Haufen

Johannes — 24. Juni

Pötz — Brunnen

Werthsbaach — Bach durch den Werth, floß früher vom Burgweiher zum Hofweiher

ratsch — völlig

Addelskaar — Jauchewagen

Prossejohne — Prozessionen an den drei Tagen vor Christi Himmelfahrt

Heinrich — 14. Juli

De andere Morje joov et en aller Herrjottsfröh — ech wor noch em Stall — wedder e Wedde. Dat duuhrt bes bahl Mettaach. Un dann rähnt et un rähnt et, op Kobes, op Anna, op Laurenzies, op Hippoletes, op Maria Himmelfahrt.

Mer konnt keene Schlooht mieh ussem Jaade holle un keen Erpel mieh kaaschte, su sief et alle Daach. Un dann blevv et doch ens ene Nommetaach drüh, un de andere Morje däht de Sonn schenge, un ech säht für de Wellem, ühre Vaade sellich, wie hä noh de Bahn jink: „Ech maachen hück am Heenestöck de Klieh av.“ Dat däht ech. Un et wor der en Hetz, dat de Kröh jappden, un esu schwöhl, no all dem Rähn, et Hemp klävv eenem am Liev.

Et nommetaachs jink ech de Klieh wänge. Ävve et wor esu en jrooh Looch, dat me de Sonn kohm sooch. Wie ech de Klieh ferdich jewandt hatt, daach ech: „De dees et bäss de Klieh at op Kodde läje, et jitt seche wedde Rähn.“ Wie ich ferdich wor, sooch me keen Sonn mieh, ävve och keen Wolleke, esu möllchich wor et.

Un dann fing et op eenmohl ahn ze klatsche. Ech schnapp me de Kabass met dem Kaffejescherr, me Wöbche un de Jaffel un jöck op heem ahn. Näh, Königde, wat wor dat am schödde! Et Wasse leev me en de Uhre eren un ahn de Naas wedde eruus, un meng Pief leef övve un de Tabak schwomm fott.“

„Ohm Kohned, moß de esu leeje, wat sollen de Königde von de denke!“ säht et Jriet. Hä moht jriemele.

„Wegge, Ohm!“ bäddelten die Weechte un zabbylten met Ärm un Been.

„Ija. Wie ech en hondert Schrett wor jejange, bes bahl an die kromm Eech: ratsch-paaf-schnädderängtäng-bomm-kladderadatsch!“ —

Nä, halt, dat moß ech Üch moole: de Ohm wor langsam, bahl ohne dat mer et jemerk hatt, datte sich bewäje däht, opjestande, hatt sich piel huhjeräck, de Ärme un de Füüß övve de Kopp jehovve bes bahl ahn de Stovvendäck, hatt sich wie der Bletz wedde op de Stohl falle loofse bes bahl mem Kopp op de Deschplaat un dobei de Füüß erömschlaage loofse, seng, „ratsch-paaf-schnädderängtäng‘ jekrollt, jekreetsch, jerommelt un met de flache Häng op de Desch jeklatsch, wie et de bäste Knöppelchesjonge net jekonnt hätten, dat de Königde ne Krieh dähten, de Will de Zang falle leeht un de Kaffekann ahn ze schörvele fing.

Janz langsam satz sich de Ohm wedde zeräch. De Königde trauten sich net ze öhdeme un hatten de Ooge su jruß wie Naachsühle.

Seche en Dotzend Hätschläch lang blevv de Ohm stell, dann hollte deef Luff un säht:

„Hellije Antonnijes, Höllep, esu noh hatt et me Läbdaach noch net bei mer ennjeschlaage. En Flamm schlooch en de Eech huh un jink wedde uus, et stonk, äs wenn de Düüvel nävve me en de Erd wör jefahre, ech wor stief wie ne Hauklötsch un leeht alles falle, wat ech en de Häng hatt. Un dann schlooch me de Haagel öm et Liev, un Bletz un Donne an eenem Stöck. Ech leeht mich en en Fuuhr vom Braschosse Hannes sengem Erpelsstöck falle un verkrovv mich ongeret Jelöövs.“

Klatschnaß wor ech joh su att. Datt ech nuh och noch voll Dreck wurd, wor mer ejaal. De Haupsaach, de Bletz konnt mich net mieh seehn!

Jakob, — 25. Juli

Anna — 26. Juli

Laurentius — 10. August

Hippolytus — 13. August

Maria Himmelfahrt — 15. August

kaaschte — hacken *siefe* — ununterbrochen regnen

Hennestöck (in der Nähe des Aggerfreibades) — Flurname

jrooch — grau, bleiern

Kabass — Tragetasche aus Stoff

Wöbche — leichte Jacke

jriemele — verschmitzt lachen

piel — senkrecht hoch

Knöppelchesjonge — Trommler

Naachsühle — Nachteulen

Höllep — Hilfe

Jelöövs — Laub, Kraut

De Rahn schott un schott. Ech hann üch die Plaaz joh att jezech,
woh ech jeläjen hann. Doh es joh esu en kleen Kuhl em Feld.

Et duuert net lang, doh merk ech, dat ech bahl janx em Wasse looch,
et leev me övve de Maue, ech mooht de Kopp huhräcke, un dann
moht ech en däm Mudd en zwanzich Schrett vüürahn kruvve, söss
wör ech am Äng och noch ratschewäch versoffe.

Su siehr wie et komme wor, trook et Wedde och wedde fott, de
Aache erop. Ech leeht Javvel, Pief un Kabass en däm Pool un schlapp
heem.

Wie ech lans et Looch op de Schossieh kohm, stipp de ahl
Ingerberchs Moode em Fenste. So schlooch de Häng övverem Kopp
zesamme un juuhz: „Marriandeies, bess dur dat, Kohned? Du süühs
uus, äs wenn de us em Maieschlämmche kööhms!“

„Ija“, säht ech, „siehrnöhk, ech hann de janze Zeck beim Bra-
schosse Hännes en de Erpel jeläje. Un dat kann ech der saage: ech
bädden net mieh öm Rahn, un wenn de Schöern flamme! Doh
kannste Jeff drop nämme!“

Maue — Ärmel

Looch — Im Laach, Flurn.

Schossieh — Chaussee, Fft.-str.

Ingerberchs Moode — Mutter Ingerberg-
Lohmar

juuhz — kreischen

siehrnöhk — beinahe

Schöern — Erdschollen

Oma, wie kamme nur!

Et joov noch net ärch lang Radio, un wennich Löck en Loor, Spich,
Droosdorf ode Ovveloor hatten ere eent met Lautspreche drenn,
wie ze Ovveloor de Schenkelberchs Oma nöngsich wuurd.

Wer kannt de Schenkelberchs Oma net!

Mieh wie et haleve Dörep quengelt sich en die paar Hüüse, wo et
Radio joov, öff stonnten en janze Heerd Minsche esujar für de wegg
oppe Fenstere für ze luustere.

De Oma wuurd nämlich em Radio jenannt un kräch e Ständche
jebraht.

Wöör se net eso schrömpelich em Jeseech jewers, ich jlööv, se wöör
su ruut wurde wie beim ierschte Bützje, esu däht se sich scheniere.
Se woor och en de Zeidung komme, un doh hatt drennjestande, dat
se fröh ihre Mann hatt veloore un ihr zehn Pänz alleen hat
jruußträcke mösse. Froocht mich, wie se se emme satt hatt kräach!
„Ävve ich hann mich net ongekrieje loofse!“ säht se jedereenem, der
ess noh ihr kühme kohm.

Wie se von esu enim Zeidungskerl jefrooch wuurd, wie se sich dann
föhle däht met nöngsich, jriemelt se un säht: „Ovven eröm wie
nöngsehn. Wie nöngsich blos ongeneröm. De Been wellen net mieh
esu räach!“

Un dann schöddelt se mem Kopp un säht, wie och de Pastuur kohm
für se ze jratuliere un de Börjemeeste: „Nä, nä, wat maht e wäjen mir
doll ahl Hohn e Spell! Ess dat dann nühdich? — Marie, donn denne
Heere noch ene Konnjack, un mir och eene, ävve net ze voll!“

Wie et Marie usjeschott hatt, meent et: „Bes de noch net ze mööd
von däm Zortier? Dann donn doch noch ens vezälle, wie de us
Köngde et ierschtemol Ies jekoof häss!“

Dat nexnotzije Jeseech von de Oma hätt er sehn mosse! Se schlooch
de Häng für de Ooge, äs wenn se sich schamme däht, schöddelt mem
Kopp, äs wenn se et seleve noch net bejbriefe könnt, un laachstell en
sich erenn, dat ihr de Buch waggele däht.

„Pross, Oma!“ säht de Pastuur, „op noch e paar Jöhrche!“ — „Su
Jott well!“ — „Wie woor dat dann met däm Ies?“

quengeln — sich drängen

luustere — lauschen

schrömpelich — eingeschrumpft

jriemele — verschmitzt lachen

Se kipp de Konnjack, läck sich de Leppe, laach noch ens un fing ahn:
 „Eja, dat moß esu nöngsehnondetfönnef ode sechs senn jewers,
 wie usse Hännes ze Bonn bei de Husare deene däht, un de Jered un
 de Franz och at en de Liehr wooren un et Marie un et Annche en
 Stellung un ich me e klee wennich besse helepe konnt.

Doh hatt ich dem Hännes ene feine Kastekooche jebacke un wohl
 em dän bränge, wiere Namensdaach hatt. Ich leef nohm Ässe de
 Schossieh noh op Loor ahn, dorech Eischeme op Monderp loss.“
 „Wie? Ze Fooß?“ frooch de Börjemeeste, „Woröm dat dann? Woröm
 sett Uhr dann net met de Stroossebahn jefahre?“

„Leeve Jong“, joov de Oma zor Antwoort, „du häss en Ahnung!
 Ierschtens joov et noch jar keen Stroossebahn, die hamme iersch
 dröcksehn kräch, un zwättens wör mer dofür och et Jeld ze schaad
 jewers.“

„Un doh set Uhr der janze Wäach ze Fooß jejange? Bes noh
 Mongderp?“

„Ija. Un für övvezesätze op de andere Segg vom Rhing wohl der
 Kerl fönnef Penneg hann! Ich konnt däm Labbes saage, wat ich
 wohl, ich moht e Billjättche lüüse. Ävve von Rhingderp bes noh de
 Kasern senn ich wedde ze Fooß jejange.

De Hännes kräch wäjen mir un weil e Namenstaach hatt an däm
 Nommetaach e paar Stonnt Stadturlaub, un doh sem mir zwei met
 de Perdsbahn bes nohm Maat jefahre. Un doh hamme us fottejra-
 fiere looße, doh, dat es dat Beldche vom Hännes von däm Daach, un
 me senn zesamme op de Ahle Zoll jejange, un dann hätt me de
 Hännes e Ies jekoof.

Ich moß mich schamme, dat ich et saage, ävve wat hätt dat jood
 jeschmack! Ich hätt ere et leevs zwei jelötsch. Ävve de Hännes hatt
 ere esu at e jruuſet für fönnef Penneg jekoof.

Für et Oovendesse mochte wedde en de Kaseern senn.

Net weg dovon es en Wiertschaff. Un doh hing e Scheld op de
 Düür. Doh stonnt drop: „Kaffee, Kuchen, Getränke, Eis.“ Ich hatt
 et mettachs, wie ich doh lans wor komme, jedaach: nu luur, su
 träcken se dänne ärm Zaldate de Jrosche us de Täsch!

Wie ich ävve jetzt dat Woort „Ies“ loos, konnt ich net mieh andesch.
 Ich jink erenn un hann für zwei Jrosche op eemol Ies jekoof. Stellt
 üch dat für! Für zwei Jrosche! Ich hätt et och net jedonn, wenn ich
 net an de Königde jedaach hätt!“

„Wie? Hatt Uhr dat dann net selvs jejesse?“ frooch de Börjemeeste.

„Bes de ahdich! Dann hätt ich mich joh duud schamme mosse!

Näh, ich krääch dat Jescherr en esu e Pappdeckelsdöppche, weil ich
 jesaat hat „Sett eso jood“, wie dat Frauminsch en der Wiertschaff
 mich froogen däht: „Für mitzunehmen?“

Wie ich drussen woor un jewess, dat mich keener sehn konnt, däht
 ich dat Döppche ongen en de Dobbelrock, der bes op de Schohn
 jink. Dodren konnt me joh jood esu jet Kleenicheete erömschleeve.“

De Oma schöddelt wedde mem Kopp, wie se sich beim Vezälle
 wedde dat Döppche vestäche sooch un drahn daach, wie et wegge
 jink.

„Drönkt noch ess!“ meent se un vezohl wegge.

„Jung, et woor jood wärem, un de Wäach wurd me ärech lang bes
 nohm Böötche. E parmohl daach ich: wat klävv de doh esu an de
 Been? Ävve ich sooch nix, wenn ich erav luurt. Un wie ich durch
 Mongdörp woor, hätt ich et leevs jet em Schossiejraave jeräss.
 Avve et jink seche at op nöng ahn, et woor kee Minsch mieh em Feld.
 Von Eischeme ahn jink et wedde besse. Ich stallt me die Jeseechte
 von de Königde für, wenn die dat Ies soochen!

ahdich — artig vernünftig

erömschleeve — herumschleppen

räste, jeräss — rasten

Un dann woor ich deheem, un die Weechte sprongen öm mich eröm
un froochten un froochten. „Kott, setz üch et iersch es all öm de
Desch, ich hann üch och jet Feines metbraht!“ säht ich.
Un wie se dat endlich ferdich hatten braht, pack ich menge
Rock, dräht en jet noh vürren, fohlt en de Fahl, — wat woor
dat doh esu naaß? Un klävverich? — Doh woor dat Döppche.
Ävve esu leech! Jösses, wat es loss? —

klävverich — klebrig

Ich zortiert et erus, dat Papier drömeröm janz opjeweech un ruut un
brong. Ich maht et av: et Döppche ratsch läddich! Keene Jrömmel
mieh dren! Blos noch e klee besje Bröh om Bodden! Un für zwei
Jrosche! Zwei Jrosche!

Et jink me ronk, ich leet dat Döppche op de Desch falle, mich
selevesch op ene Stohl, de Königde mosse duudveschräck wurde
senn, su hatt ich de Ooge opjeresse. Ich weeß noch, wie et Kättche
reef: „Mama, Mama, wat es de?“

Dann hann ich de Kopp op de Desch kippe looße un jekresche, —
hüürt, su hatt ich net mieh jekresche zeck dat ich menge Pette
bejraave hatt! Zwei Jrosche!

Un ich doll Hohn schleefen en der Hetz e Döppen Ies em Rock ze
Fooß von Rhindörp noh Ovveloor!

Un jetz woor ich em Radio un en de Zeidung! — Marie, schött noch
ens enn!“

„Dowäjen brutt Ühr Üch ävve doch net ze schamme“, säht de Börje-
meeste.

„Dat saagen ich och luute“, meldt sich de Jered zo Woord, „ävve
wat me de Motte vörch Johr de Somme ferdich hätt braht, wie se en
aach Daach bei mir em Spich woor, dofür hätt me nem Weech de
Hengesch jehaue.“

„Su? Es se dann och en däm Alte noch nexnotzich?“ frooch ene vom
Besuuch.

„Oh joh, un dat net ze knapp“, säht et Marie. „De mierschte Zeck
semme joh fruh, dat se emme noch esu jood dobei es un noch esu jern
laach. Avve werklich, dat Stöckelche vom vörige Somme, dofür hatt
se Klöpp vedeent!“

„Wie woor dat dann? Wat hätt se dann doh ahnjestallt?“

„Joh stellt üch für“, fing de Jered ahn ze vezälle, „nohm Esse hatt
se sich jet für ene kleene Enonde en de Sessel jesatz, woor ävve
beizegge wedde opjebrasselt un hatt für meng Fraujesaht: „Draud-
che, ich jonn me jet de Been vetredde!“

Dat woor nix Extrasch, dat däht se döckesch.

Wie ich öm vierdel op Vier von de Fabrik komme, es se noch net
wedde doh. „Ich hann der en Onrauh“, säht et Draudche, „Mann,
du moß ens luure jonn. Sätz dich op et Ratt un fahr ens heh em
Bösch un öm de Hollsteen eröm.“

Dat däht ich. Nöx von de Mamm ze sehn.

„Donnerkeil, die witt doch net heem nohm Ovveloor senn jeloofe?“
saagen ich, „Ich moß ens luure jonn.“

Doh woor se och net jewers.

Dann moht me menge Quass, usse Johannes, noch sööke helepe. Me
senn janz Spich un de Bösch bes en et Kleiloch avsööke jefahre. Keen
Oma ze sehn.

Wie me noch es op Droosdorp ahn wohle fahre, sehn me se
dohengen ahnkomme. Ävve wie!

Se woor — nu luurt, jetz laach se och noch wedde, su e Oos es die
noch op ihre ahlen Daach! — de Schossieh eravjedötz op Droosdorp
ahn. Un op eemohl hatt se ahn de Polleve jestande un de Elektrische
komme sehn.

Weil se woß, dat se e paar Jrosche en de Manteltasch hatt, woor se

Enonde — Mittagsschlaf

döckesch — oft

enjesteeje un wohl jraad es noh Sieborch nohm Maat fahre. Wie se doh en Zeck eröm woort jeloofe un an de Schaufenster jeluurt hatt, woort se hongerich wurde, hatt sich e paar Moppe jekoof un henge ene Huuseck jejesse. Un dann feel ihr en, dat jetz et ressliche Jeld net mieh recke däht für heemzufahre. „Och, dat maht nix, dann jonn ich ävven zu Fooß!“ hatt se jedaach un woort op heem ahn jetippelt. Met nöngunachzich Johr! Stellt üch dat für!

Weßter, wie weg se kommen es? Bes ahn de Uhlerott! Ävve dann wuurd et ihr doch selvs jet unheimlich. — Wat häs de doh jedaach, Oma?“

De Schenkelberchs Oma jriemelt at wedde un säht, esu leis wie e schämdich Körk: „Ich hann jedaach, wie ich doh erav op de Aache ahn en dat Loch sooch un kee Minsch mieh op de Strooß: Huh, wenn jetz ene fremme Kerl kütt un well de jett un süht, dat de keen Zäng mieh en de Muhl häss un witt falsch un well Jeld hann un fenk dann blos noch sebbe Penning, dat kannste däm net ahndonn. — Un mir donn och de Been ze wieh.“

„Nu hüürt üch dat ahn!“ laach jetz och de Jered, „Weßter, wat se doh jemaht hätt?

Wie ze noch am övveläje woort, wat se maache söhl, kütt vom Uhlerott erus ene Mann met enem Heuwaage, weßt er, su ene kleene Leederwaage. Dänn hätt se ahnjehaue, hätt sich bei däm op de Heuwaage jesatz un sich esu, de Been hengen eruushange, bes siehrnöhks heemfahre loosse! Un der Mann wohl noch net es e Drinkjeld hann!“

„Dat woort och net nüidich“, säht de Oma, „ich hann de janze Zeck füren Ruusekranz jebett un em Wetz vezallt!“

„Pross, Oma!“

Un du küss doch erenn!

Auwei, wat hät de Kobes wedde schwer jelaade!

Hä kütt vom Hohns Billa eruusjeschöggelt, schröömp quer övve de Schossieh, besse beim Möllech Annche am Trappesteen hange blieht. En zwei, drei Menutte knoorze eröm, dann schluffe öm de Eck vom Hellijehüsje en de Veehass erenn. Do zöggelte lans e Stöck Zong, besse an de Ziegelsteenmuur kütt.

Do mosse räste un sich de Pief stoppe. Alle Oogenblecks meent me, hä däht en de Knee knicke ode hä feel janz öm. Ävve met vell Jesööks un Brommerei hätte jozecks jätt Tuback em Piefekopp, hätt esujar e Schwäfelche am brenne un waggelt met dem Flämmche esu lang eröm, besse verhaftich Quallem trick.

Jetz kütt et schwerzste Stöck vom Heemwäch. Träck es ene Pooezeschlössel quer ahn de Bozzetäsch eruus! Un wat es em Düstere hengen un für?

De Jass erop es et esu düste, dat me bahl nix mieh vom Kobes süht. Ävve me härt en. Av un zoh kreetsche mem Schlossel lans de Muur, die bahl fuffzich Schrett lang es un wo iersch kurt vürem Äng de Poorz kütt.

Alle Oogenblecks knoorze: „Un du küss doch erenn! Un du küss doch erenn!“

Länge wie en vierdel Stond duurt et nömm, bes et ene Bomms jitt. Jetz konne me opöhdeme, de Kobes hätt et Poorzeloch fonge.

Noch e Vaterunser lang, dann knaatsch et Schloß. Hä — de Schlossel — kohm doch erenn!

De Kobes witt wahl och noch op de Strühsack fenge!

Ävve et hät em och noch nex jeschaad, wenne de Naach nävverem Kningsstall liejen es blevve.

Moppe Hefeteilchen

recke — reichen

du küss — du kommst

Hohns Billa — Sibylle Hohn, aus der Gastwirtschaft Hohn

(Hohns Jeloog!) = Sanderhof

schrööme — eilig gehen

Möllech Annche — Anna Müller, alte Troisdorferin

knoorze — knurren

Veehass — Viehgasse = Römerstr.

zöggle — sich langsam vorwärtsbewegen, zögern

Pooez — Pforte, Tür

kreetsche — kreischen

opöhdeme — aufatmen

Et bletz

Et Jriet un et Dröck senn en Iehre alt un jries wuuede. Aach Königde hätt et Jriet jruußjetrocke, sechs et Dröck. Un ihr Kerls liejen at lang om Kerchhoff, un de Königde senn ussem Huus un vehieroot. Su hann die zwei vell Langwiel, wenn se och, wie et Jriet, bei ene Doochte, ode om Hoff, wie et Dröck, vesorch senn.

Vell arbeede konnen se och net mieh. De Knoche senn inne at jood stief, su dat esujar et Strömpstrecke at schwerfällt, et Dröck hüürt emme schlächte — „nä, nä, Jriet, vom Pastuur senge Prädich hann ich wedde jeen Wooed vestande“ —, dem Jriet fällt et Loofe schwer.

Su donn se et leevs jet setze un klaafe. Se bruchen nämlich blos schräch övve de Jass für ze Nohpere.

Es et Wädde schün, deut et Dröck mierschtens erövve nohm Jriet, e Dooch öm de Kopp, no vüüren jeböck, de Häng om Röck.

Jewöhnlich setz et Jriet at parat op ihre Plaaz: zweschen Huus un Schüür jeht et e wennich berchahn enn en Spetz, en die de Sonn net ze jählich un de Wönk nömme kütt. Doh litt en ahl Walz, ohne Böhm, ävve noch mem Setzbrett dropp. Onge dofür es ene Klotz jestipp, dat de Walz net erwollt. Et Jriet hät at zwei Kesse doh lieje un setz zeräch.

„Saach, Jriet“, schraatelt et Dröck, esu hatt — weil et seleve su doof es —, dat meret bes ahn de ahl Scholl hüürt, „uss Hohnde läjen den Daach jeen Ei!“ Et knöddelt sich seng Kopfdooch ongerem Kinn neu, wösch sich met de Mau et Dröppche von de Nas un knaatsch: „Jriet, du häs me doch jeroode mem Opjesätzte. Meng Jeecheltekorne senn esu jazz wie en Sau! Un usse Pette — de Knääch — dat Ferke, hät me wedde de janze Schlöht freifse!“

Et Jriet trüüs et, dann hät et seleve jett ze kühme: „Dröck, de Katz hät me at wedde zwei Pöllche jehollt, un eent hät de Klotz duudjetredde. Jetz hann ich blos noch eent un vier Hahneküche, ich jlöven, ich moß noch en Klotz setze.“

Wo et bletze bliete? — Ah su, et kütt kee Wedde.

Avve wenne henge de Schüür luuren däht, wößt er, wat jlich kütt. Doh hutschen nämlich de Hannes, de Jüpp un de kleen Willche, su en ellef-, zwöllevjöhrije Saupänz. Die hann am Oovend zofür eine Näjel en de Klotz onge de Walz jeschlage, ene dönne Droht dranjebone un fein strack öm de Schüüreneck jelaht. Jetz träcken se dodrahn, un janz pö-a-pö rötsch dä Klotz op Segge.

Se konnen jrad noch op de andere Stroßeseck sprenge un esu donn, äs wenn se de Schossieh eropköhmen.

Doh rötsch et Dröck net enem kleene Fupp jet mieh noh hengen op dem Setzbrett, dobei kritt de Walz ene kleenen Däu noh vüren, et Jriet un et Dröck kriegen et Övvejewich un kippen met enem haade Juuz noh hengen erav en de Honnichnessele.

Luurt net, wie de Walz fürahn rollt, dat andere Beldche es vell schüüne. Die zwei Wieve werfen de Been en de Hüh, un doh bletz et, un dat net ze knapp. Se hann allebeeds wieße Lengebotze ahn met lange Been un Spetze, ongerem Knee jebonge. Un jood em Foode senn se hengeneröm och noch allebeeds. E Beldche! Doh jövt eret haleve Dörp für!

Un wat die schänge konne! Schaad, dat me dat net schrieve kann un dohzomohl et noch kee Tonband joov.

Et hät joodjejange, die zwei hann sich net wieh jedonn.

Ich weeß, ich hätt jehüürich Klöpp vedeent. Ich donn et och net wedde, hellich un seche!

klaafe — Schwätzchen halten

schraatele — schreiend reden *hatt* — hart, laut
abl Scholl — Alte Schule = Volksschule
Kirchstr.

knaatsche — weinerlich reden
Jeecheltekorne — Körner gegen Gicht = schwarze Johannisbeeren
jazz — bitter

Pöllche — weibliche Küken *Klotz* — Glucke

Wedde — Wetter = Gewitter

Däu — Schub
Juuz — Jauchzer, Schrecklaut
Honnichnessele — Taubnessel

Lengebotz — Leinenhose

En düür Flööt

Dr Herr Temp es nävverahn neu ennjetrocke.

Nä, wat es däm seng Madamm fürnehm! Die es us der Jroßstadt un kallt nur Hochdeutsch un deht sich enen Döhn ahn.

„Enein, das paßt gar nicht zu uns, aber mein Mann ist Biamter und mußte ja dienstlich hier auf das Dorf ziehen.“

Hengerem Huus es vell Plaatz, un der Herr Temp schaff sich Jäns ahn und löht se frei erömloofe.

Wie de Schäng des Nommetaachs von de Fabrick kütt, senn all Schlooeteplanze fott, de Öllichspiefe plattjetrodde, de Mähl avje- weed. Dofür liejen en Dotzend Köttele doh.

De Schäng jeht nohm Herr Temp un säht: „Ihre Jänse waren in meinem Jarten.“ Der säht: „Machen Sie einen Zaun drum.“

Der anderen Daach stonn vom Schafuur blos noch Stömp, de Eerze senn halev docheneenjeröpp.

De Schäng schriev ene Brief: „Nicht ich muß meinen Garten einzäunen, Sie müssen Ihre Gänse festhalten.“

Die Jäns maachen de Kolleraaveplanze praat, probieren de zwätte Satz Schloot. De decke Bonne träcken se nur uus.

De Schäng jeht nohm ahle Duur. Der es Flurschötz un hätt seleve Vee un Jaade.

Der Herr Temp nimmp kenne Roht ahn. Dowäjen kritte am fünfte Daach et ierschte Protekoll von einer Mark.

„Du bruchs net jeden Daach ze komme“, säht de Duur für de Schäng, „wenn de mich en mengen Jaade süüs, flööt dreimohl dorech de Fengere, dann schrieven ich ere wedde eent. Un jedesmohl doppelt esu düür wie dat zefüür“.

Fönnef Jäns hatte. Vierhondertenunachzich Marek un ene Zong hätte bezahle mosse, der Herr Temp.

Wat koss een Jans?

düür — teuer

sich enen Döhn andonn — übertrieben vornehm tun

Mähl — Gartenmelde

Eerze — Erbsen

Kolleraave — Kohlrabi

Die jeblötschte Sau

De Tant Jriet wohl schlaachte.

En de letzte Daach hatt at menniche Sau em Dörrep ihre letzte Krieh jedonn. Meertesdaach woort eröm un et Wäddle kalt jenooch. Et woort noch Zeck bes Chressdaach für de Speck un de Würsch en et Röches ze hange. Un alle Daach moht de Bläsesch Pette en Sau avmorkse, övveall roch et noh Wurschbröh un Wellflesch un Wurschkröckche.

Wochelang hatte mir Pänz at jebäddelt: „Tant Jriet, sähs de me och Bescheid, wenne schlaachte doht? Kriejen ich düs Johr de Bloos? Darf ich et Stätzje hann?“

Weil me de Somme fließlich Thymian, Salbei, Melisse, Dausendjöldekrock un wat söss noch jebruch wuurd, jesammelt und jedrüch hatten, säht de Tant joh, un me dorften zohluure beim Schlaachte. Dem Ohm Jüpp woort dat jar net esu räch, hä knoorz eröm un satz e bessich Jeseech op. Ävve dat woore me jewannt. Un wenn us de Tant, wenn de Ohm et net sooch, at ens henge de Uhre däht kraue ode övve de Bürschtehoor däht strööfe, mahte me uns nix druus. En Mellechkann voll Wurschbröh un zwei kleen Wurschkranz, een met Bloot- und een met Lävvewursch, wooren uns seche.

Et woort kohm Leech, wie me noh de Duuvejass schröömtten, ahl Pluite ahn, ene wärme Schal öm de Hals. Me wöören jern vell flöcke jejange, ävve de Oma konnt net mieh esu siehr, un ohne die wuurd net jeschlaach un at jar keen Wursch jemaht.

geblötsch — eingebult, eingedrückt

Meertes — Martin, 11. November

Rööches — Rauch, Räucherraum

kohm Leech — kaum hell schrööme — eilig gehen
Pluite — Plunder, Kleidung

Jottseidank, de Pette woor noch net doh. Ävve am Huus stipp at en Leede, an die bahl die Sau ze hange köhm für se uszenämme un se avvhänge ze looße. Em Schopp dämp at et Wasse für en de Bröhtrooch, en däm die Sau jeschaav wuurd, bes kenn Bürschte mieh op de Schwaad wöören.

De Ohm un senge Broode dähten jrad de Brechstang en de Erd ramme. Doh kohm dat Ferke jlich drahns, un net lebendich wedde dovan.

En Schodde leev uns övve et Liev un de Röggen erav.

„Tant Jriet, dörfe me noch ens en de Stall luure jonn?“ Se jink met, trook de Frengel von de Poorz. Doh looch die Sau em Strüh, flapp es met enem Uhr, maht es „röff, röff“ un woor ze satt un ze fett für de Kopp ze hävve. Se däht uss leed, un och wedde net.

Lang heel mer et net us en däm Verschlaach. De Ferkespiss stooch eenem esu schärep en de Naas, dat me an et schlenga kohm.

Doh reef och at eene övve de Hoff: „De Pette kütt!“

Hä kohm jraad von de Jass erenn. Me hätten en von Jott weieß wie wegg jekannt. Hä däht jet höppje met eenem Been, su ene Buch met enem Schötzel dröm joov et blos eenmol em Dörep, un wer söss vonn alle Mannskerl däht ene Henkelkorev met enem wieße Dooch drövvé vürrem Buch draage?

Onge däm Dooch loochen en etliche Mätze, et jefährlichs et Stächmätz, wat der Sau bes en et Hätz jink, en Knochesääch un en zwei, drei Bürschteschelle. De Schließstohl luurt mem Häff an de Segg erus.

De Pette bejröös de Oma, de Tant, de Ohm, schlooch seng Schötzel op Segge un trook e Sackdooch us de Täsch, esu jruus wie e Koppkesse, wösch sich domet övve de Pläät un krääch wie all Kerls eine Koorn.

Dann krempelte de Maue erop bes ahn de Ellebooge. Jung, dene Ärme sooch me ahn, datte en Sau kleen konnt krieje. Häluurt noch ens en de Korev, probiert de Leede, waggelt am Brechiese.

„Donn noch e paar Schlääch drop, Jüpp, dat ess me net fass jenoch! — Wo es de Emme mem Rührbessem un de Pann?“ — für et Bloot ze röhre — „Loß mich ens de Ax sehn!“

Hä beluurt sich de Stell, däht se wooge un stipp sich dropp. „Suh, herr met däm Veeh!“ sähte.

De Ohm nohm e Seel, jood dommedeck, e Haseleknävelche un schluff dorech de Poorz en de Ferkessstall. De Tant blevv an de ahnjelähnte Poorz stonn, me huurt die Sau e paarmol „röff-röff“ maache, se quietsch ens, un dann maht de Tant de Poorz henge-wedde op. Me huurt, wie de Ohm dä Sau met dem Knävelche op de Schinke klopp, ävve et duurt noch en janze Zegg, bes se endlich eruskohm. Se blenzelt en et Leech, schnüvvelt eröm, däht e paar tapsije Schrett un moht emme ens wedde vom Ohm op de een ode andere Segg jeklatsch werde, bes se am Ieserängel stonnt, öm et rächte Hengebeen et Seel, dat de Ohm jetz kuurt övve de Erd ahn dä Rängel däht benge.

Wie die Sau nu wegge wohl tappe, trook et ihr et Been hengen fott, un sie wuurd jeck un quietsch wedde.

Nu stallt sich de Pette met de Ax henge de Vöddebeen nävven se. Et duurt ävve wahl en haleve Menutt, bes se räuhijer wuurd, un de Pette moht noch e paarmol nohrötsche.

Johzeggs hoov he de Ax, mem stompe Äng noh vürren, huh övve de Kopp, mir all drömeröm heelen de Luff ahn, de Tant hoov de Häng für de Muhl — noch ene Häzzschlaach, — noch eene —, doh fetz de Ax erav, der Sau op de Stiern. Et joov ene Flatsch, äs wenn e Kottlett mem Flatschbeil jeklopp wüürd.

Schwaad — Schwarte

Schodde — ein Schauer

Frengel — Holzplock

schlenga — schlucken

Schötzel — Schürze

Bessem — Besen

Haseleknävelche — Haselnußstückchen

Un dann däht die Sau ene haade Krieh, dat et eenem wieh en de Uhre
däht, se maht ene Schnöggs noh de Segg, reß met ihre drei Zentnere
et Iese janz scheev bes bahl op de Erd, un weil de Schleng net faß
jenoch jetrocke woor, flutsch et Seel drövve fott, un die Sau
stolepet un schnöcks op de Jass ahn am Hoff erus un kreeetsch dobei,
dat de Hohnde övve de Zong jinken.

Am Jossesteen feel se op de Erd un blevv e paar Oogenbleck lieje.
Doh hatten de Pette, de Ohm un senge Broode sich von ihrem
Schreck bekräch, spongen noh un krähten et Seel ze packe, iehr dat
die Sau sich wedde huh rappelt.

En etliche Fenstere en de Nohperschaff jinken op. Eener reef: „Dem
Pette es de Sau tirre jejange!“

Bes die drei Mannskerl se wedde en de Hoff jeschleev, de Pool eneus
fassjekiebt hatten, stonnten seche en zwanzich Löck drömeröm. Un
keene maht e eerls Jeseech, bes op de Ohm Jüpp.

Wie de Pette de Ax wedde hoov, knick dat Veah en de Hengebeen
en. Un wie et de Kopp e besje hoov, kräch et de zwette Schlaach,
diesmohl rächtich mezzen zweschen de Ooge, un kipp öm.

Em Nu kneeten de Pette mem Stächmätz un met de Holzschraruuv
un de Jrooß met Emme un Pann nävven dem Dier. Eene deefe Stech,
un wie de Pette et Mätz wedde erustrook, schoß et Bloot en de Pann.
Wie die voll woor, däht die Pette de Holzschruf en de Stech, de
Jrooß kipp et ruude Bloot en de Emme un de Tant joov sich mem
Bässem an et schlaage.

Een-, zweimohl däht die Sau noch schnüüve, dann leht se et
Rengelätzje hange un verreck.

Dann wuurd se jebröht un jeschaav, op de Leede jelaat un
opjeschnegge wie bei jedem Schlaachte. De anderen Daach wuurd
jewuorsch un jesalze, bes alles versorech woor, wat me von dem
Veah bruche konnt.

Nur die Stell, wo der Ieserängel jestochen hatt, konnt me noch lang
sehn, un e paar Daach loochen de Ferkesbürschte om Messhoofe.
Bes en de Somme heelen Würsch, Fleesch un Schinke, et Schmalz
bes övve de Hervskermes.

Un jedesmohl heesch et: dat es von dä jeblötschte Sau!

Nur de Pette wohl nix mieh dovon hüüre.

tirre — weglauen

De Käsper fiehrt Kohrn enn

Käspe — Kaspar

Hä woor zemlich en Iehre alt un jries wurde, de Wahns Käsper, hä
hatt et off em Lävve schwer jehatt un hä woor at lang alleen. Dröm
sett net ze hatt met em un doht em senge „eenzige Truus“, wie e
luute säht, verjönne, och, wenne at ens eene kötte deht ode jett laut
wierd, wennere eene ode zwei zuvell hätt.

Ävve et lätzte Johr es em suhr wurde! Wat hatte de Jeech en de
Knoche! Un wat dähten em de Häng zeddere! Et woor bahl net
ahnzesehn, watte für en Nuut un ene Bersch hat, besse seng drei,
vier, fönnef Körnche em Liev hatt. Un emme öfte kippem ere eent
öm, ode hä däht de Hälfté schlabbere.

Jozecks brohte esujar Höllep, hä braht et Vühjelche net mieh bes
ahn de Muhl. Dat woor en Peng! Hä sooch emme dröckelije uus un
säht selleve: „Enä, ech senn es bahl leed, dat ös kee Lävve mieh!“
Wiere ävve op Märtesdaach erennkohm un stallt sich an de Thek un
laach övveret janze Jeseech su unduhenich wie fröhter, do schöddelt
de Thiesens Pette de Kopp, wie de Käsper säht: „Drei Kohrn, un bes
ovven voll!“

eenzige Truus — einziger Trost
luute — immer kötte — betteln

Jeech — Gicht

Beersch — Anstrengung

dröckelich — gedrückt, verzagt

unduhenich — nichtsnutzige

Dene andere wuerten de Ooge emme jrüüte, wiere en Koord us de Täsch krohs un sich die öm de Nacke laht. Die Kohrd hatt an eenem Äng en Schleng. Die däht sich de Käspur öm de rächte Mau, nohm en die Hand et Köhrnche, trohk met de linke Hand an de Kohrd, bes et Vügelche für de Muhl woor, spetz de Leppe, schnöcks de Kopp noh hengen, un fott woor de Kohrn. En zwei Menutten hatte se alle drei em Liev.

Dat Kunsstück mochte dem Pette, dann dem Lindlohrsch Köbes, dann dem Bläsesch Schäng fürmaache. Hä wuurd bestaunt wie de ierschte Zeppelin, emme mieh wohl dat Kunsstück sehn un joovenere eene uus.

Se brahten en och heem un lahten en met Schoohn un Kammesohl op et Bett.

Noch bes bahl de andere Pungsde hätte met der Kohrd senge Kohrn enjefahre.

Des Morjens fong en et Nohpersch Nettche kält un stief em Bett. Usse Herrjott trüüs en en de Iewichkeet!

Kammesohl — Rock

Pungsde — Pfingsten

Botz wedde Botz

Hatt Ühr de Jeeße-Jüppche jekannt? Net? Doh hatt er jett verpass! Ussewendich wore e jankich Männche, att ens jett hofferdich ahnjedonn met Schoohn un Kamasche un de blänkije Uhrkätt führem Buch. Männechmols hatte et Sonndaachswöbche un se Hötche met nem Stöck Ferkesbürschte drop en de Woch ahn. Un hä jink de mierschte Zeck övve de Strooß wie enen Hahn, dä stolz woor un sich en de Bross worref, wenne e Hohn jetredden hatt.

De kleen, bletzige Ööjelche övve zwei Bäckelche, die uussooche wie usjestopp, leehte jauh rondjonn, et jink em nix dedorech. Övveall mochte klooch calle, un dobei merkten net blos die Ahle, dat et mierschte Windeie wore, och de Pänz mahten sich e Spell druus, en seng Spröch kloppe ze loosse.

Eejentlich hatte für de Scholl net vell metkräaje von deheim, un wenn de Herr Lehrer männeschmohl für en säht, hä söhl sich et Lierjeld weddejävve loosse, dann dähterem Unräach, hä hatt jarkeent kräach.

Och söss hatten em de Ahle net vell vererv wie e kleen Höttche em Övvedörrep, een, zwei Öörtche Plaaz für Kooern un Erpel un jett hatt Jraas un Strau en de Fusshecke.

Et Nies, watte jehieroot hatt, konnt verhaftich bes vier zälle. Dat wor dem Jüppche räach, et däht em net dohengerluure, wennerem jet wiesmaache wohl. Un dat dähte övv, wennerem säht, hä jink op „de Handel“. Et frooch nömm, watte handele däht, un wor zefredde, wenn et Kaffe un Erpel joov un att ens jett Zupp un fuule Kies. Blos met Kaffebonne dähteret vewänne. Wenn et seng Tass Kaffe hatt, joov et et Hämp vom Hengesch.

Ühr seht, janz esu domm wor de Jüppche och wedde net, wenn et em dröm jink. Wodröm et em jink? Met vell Jedöhns un wennich Arbeet de Zeck erömkrieje. Un hä nannt sich Handelsmann un Viehzüchter un Kleinviehslächter.

En Werklichkeet heele nix von Hamme un Zang, von Schöpp un Kaasch, un dowäjen hatte sich en Heerd Jeeße ahnjeschaff un etliche Schoof, Su konnte alle Oogenblecks erömströöfe, nohm „Veeh luure“, un hatt de Sechel jespaart.

Senge janze Stolz wor senge Jeeßebock, un alles, wat räach es, dänn heele joot em Schoss. Hä hatt esujar en Prämie un e stief Äng Papier

Jeeß — Ziege
jankich — beweglich *hofferdich* — hoffärtig

jauh — schnell, beweglich

Nies — Agnes

Kaasch — Karst, Hacke

de Sechel spaare — sich drücken
stief Äng Papier . . . — Pergament —
Urkunde mit Siegel

met enem jruße Vuhel drop un ene jedrähnte Koord dran dofür kräje, un dat hätte et leevs alle Daach öm de Hals jedraage. Wemme bei em en de Hoff kohm un frooch: „Donnewädde, wat stink dat he esu?“, dann dähte saage: „Dat es menge Bock, dä sprönk mem Orden vom Kaiser Wellem. Dofür darfe stinke.“

Ohnnüdich Jeld usjävve däht de Jüppche net — de mierschte Zeck hatteres och jarkeent —, un wenne es „für de Handel“ en de Wirtschaft jink, dann nur, wenne seche wor, dattere eene spendiert kräch.

Wenn ävve es lang Zeck ke Wädde wor jewers für de Jeeß ze leede, un de Pännege worn jar ze knapp un net eene Fuss mich em Huus, dann kratze sich doch henge de Uhre, un prackesierte, wie e jett lüüse könnnt.

Me moß klooch senn! Paßt es op: wenn ich fürre Ponk Schoofffleesch sebbe Jrosche krieje un fürre Ponk Jeeßfleesch blos fönnef, wat donn ich dann et leevs vekoofe? —— Pschscht! Fengere op de Muhl! Hörsch! ——

Nu hatten em düss Johr drei Jeeß fönnef Limmche jehäck, dovon vier Böckelche. Et Foode hatt jereck, die jong Böck hatten joot ahnjesatz. Drei Schoof woole och schlaachte.

E paar Nääch looche wackerich, dann wore sich eenich. Hä verzallt em Dörrep eröm, datte Schoof däht schlaachte, un seng Jeeßeböck hätte nohm Wahn vekoof.

Kuurt noh Kloosdaach hengen, dat konnt jedereene senn, drei Dier avjetrocke ongerem Daach ahn de Leede für avzehange. Un dann rannte mem bloodije Schötzel doröm un hatt Stoohl un Mätz em Buchreehme hange un schneck Stöcke zeräach, „jood jewooch“.

Hä hatt flöck jett Dalere em Zijahrekessje. De zwätten Daach kohmen noch mieh Löck. Och et Stina. Nur, datt däm senge Schöch net vell öm Schoofffleesch joov. „Ävve nu luurens, Mann, senn dat net zwei staatse Broode? Eene für Sonndaach, dä andere donn ich en et Salz für Neujoehr. Allebeeds et Stöck jood zwei Ponk un zesamme fürur nur drei Marek!“ „Joh, joh“, knoorz de Schöch un trook de Naas huh, „donn wennichstens jenooch Öllich drah, du weeß, ich kann der Jeroch net legge“. Domet woole dat Fleesch opsegge däue. Ävve hä schnöcks zesamme. „Heh, luurens, Stina, dat süht ävve jelonge uus! Es dat Schoofffleesch? Un heeh, dat es doch ke Fett vom Schoof? Dat kannste me net wiesmaache!“

Et Stina kräach esujar et Luuriese us de Kommod un laaht de Stiern en Fahle. Dann laach et un säht: „Du bes e Döpp, heeh, luur, he klävv joh noch de Schoofswoll drah!“

Merket er jett? Der Hermann, dem Schöch un dem Stina senge Quass merkt et och, weil e net op de Schoofswoll erennfeel, un säht: „Dat es Jeeßfleesch!“ Un dann wird jeschannt! Wenn dat all wohr wör wurde, wat et irsch die drei un dann noch e paar Nohpere dem Jüppche ahn de Hals dähten wönsche, hä wör dreimohl ahm Kröcks jestorve.

Un dann op eemol waggelt de Hermann met de Uhre, trook de Muhl esu breit wie en Kraat un jrenk sich ere eene. Wie et Stina en en de Rebbe knuuif un säht: „Wat es met dir?“, platze eruus für Laache un säht: „Waaht, dat hätte keenem Doove jedonn!“ Wat de Mamm och bäddelen däht, hä verreet nix. Nohm Oovendesse wore ävve en janze Zeck fott.

De andere Mettach — et Samstaach wor joh fröhter Fieroovend — troofen sich der Hermann un aach andere Quäss, die e bestallt hatt. Se jinken ze zwätt un ze drett kuhrt noheneen beim Jüppche erenn. Jedereene bestallt sich een ode zwei esujar drei Stöcke Fleesch, selbsredend vom Schoof, un dobei dähten se frooge un nörjele, sich

Fuss — Fuchs = Kupfermünze
prackesierte — besorgt überlegen
lüüse — einlösen, kaufen, verkaufen

höörsch — leise

Klooos — Nikolaus, 6. Dezember

Schöch — Georg

Öllich — Zwiebel

schnöckse — zucken

Luuriese — Brille
Döpp — Tropf, Dummkopf

Quass — Junge, Sohn

Kraat — Kröte
jrenge — grinsen

jäjenseggich ahnrämpele, vom Hondedste en et Dausendste dorje-neenquassele, de Fleeschporzonne von eenem Äng an et andere erömdäue. Et Nies wurd jeroofe für ze Helepe, un dat joov noch mieh Zortier, et wore Spektakel wie en eine Jüddescholl.

Wat meent er, wat loss wor, wie se nu bezahle sollten! Jeder säht, er wör et irsch drahns, jede zwätte Broode moht noch ens jewooch werde, un dann bei dem Brassel die Rechnerei!

Dem Jüppche stonnt de Schweiß op de Stiern, hä krääch de Dadderich en de Häng, jozecks wosse övvehaup net mieh, wo hengen un füür wor.

Der eene schreit: „Zweiunehallev mol sebbe Jrosche es en Mark fönnefundressich!“ Ne andere beklaach sich, datte füür zwei mol drei Ponk drei Mark achzich sohl bezahle un wohl nur zwei Mark achzich jävve, ne vierte weckelt e Packett en, von däm de Jüppche meent, et wör övvehaup noch net bezahlt.

Et Nies schannt: „Heeh! Der Drecksack hätt de ne Dale jejovve un en mem Werseljeld wedde en de Täsch jedonn!“ Der däht wedderschänge wie en Führn, schmess de Broode op de Desch un hatt em Handömdriehe ene andere en de Täsch un wohl seng Jeld wedde hann. Un dann schuuvt se sich, un de Desch kipp bei nöhks öm, et wore Spell wie op ene buure Kermes. Me huurt et övveret hallev Dörrep, un drenne vestonnt mé se eeje Woort net mieh.

Un dann worn se fott, un de Jüppche baschmoof, de Zijahr schmäck em net mieh, net ens senge staatse Jeeßebock luurte mieh ahn.

Et es nömmme eruuskomme, wievell Verdeens em lans de Naas es jejange an däm Nommetaach. „En zehn, suffzehn Daaler“, meent de Jerred vom Ovveloor, eene von dä nöng.

Me bröht sich net ze wondere, wemme jewahr wör wurde, dobbelt un dreimol esu vell wören an däm Samstaach un Sonndaach verschlupp wurde für luuter Jelaachs un Verzälle rond öm et Dörrep.

Noch noh Johr un Daach heesch et: pass op, wenn de me Jeeße-fleesch met Schoofswoll vekoofe wells, jeht et Botz wedde Botz!

Fübrn — Furie

schuuve — schieben

baschmoof — völlig erschöpft

Botz wedde Botz — wie du mir, so ich dir